

CONSEJO PERMANENTE



OEA/Ser.G  
CP/ACTA 1843/12  
21 marzo 2012

ACTA  
DE LA SESIÓN CONJUNTA  
DEL CONSEJO PERMANENTE Y  
DE LA COMISIÓN EJECUTIVA PERMANENTE DEL CIDI (CEPCIDI)  
CELEBRADA  
EL 21 DE MARZO DE 2012

Aprobada en la sesión del 1 de agosto de 2012

## ÍNDICE

	<u>Página</u>
Nómina de los Representantes que asistieron a la sesión .....	1
Aprobación del proyecto de orden del día .....	2
Elección del Presidente del Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y de la CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas .....	2

## CONSEJO PERMANENTE DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS

### ACTA DE LA SESIÓN CONJUNTA DEL CONSEJO PERMANENTE Y LA COMISIÓN EJECUTIVA PERMANENTE DEL CONSEJO INTERAMERICANO PARA EL DESARROLLO INTEGRAL CELEBRADA EL 21 DE MARZO DE 2012

En la ciudad de Washington, a las tres y doce de la tarde del miércoles 21 de marzo de 2012, celebraron sesión conjunta el Consejo Permanente de la Organización y la Comisión Ejecutiva Permanente del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CEPCIDI). Presidieron la sesión el Embajador Duly Brutus, Representante Permanente de Haití y Presidente del Consejo Permanente, y la Embajadora Jacinth Lorna Henry-Martin, Representante Permanente de Saint Kitts y Nevis y Presidenta de la CEPCIDI. Asistieron los siguientes miembros:

Embajador Diego Pary, Representante Permanente de Bolivia  
Consejera Deborah Yaw, Representante Alterna de Guyana  
Lynen Ann Scott, Representante Alterna de Jamaica  
Segundo Secretario Giancarlo Gálvez, Representante Alterno del Perú  
Ministro Consejero Agustín Vásquez Gómez, Representante Alterno de El Salvador  
Ministro Consejero Jorge Eduardo Contreras, Representante Alterno de Guatemala  
Segunda Secretaria Karla Tatiana Ornelas Loera, Representante Alterna de México  
Consejero Iván Lara Palacios, Representante Alterno de Nicaragua  
Primera Secretaria Viviane Rios Balbino, Representante Alterna del Brasil  
Embajador José de Jesús Martínez González, Representante Alterno de Panamá  
Asram Yahir Santino Soleyn, Representante Alterno de San Vicente y las Granadinas  
Primera Secretaria Carolina Dones, Representante Alterna de la Argentina  
Segunda Secretaria Julia Elizabeth Clark, Representante Alterna del Canadá  
Kemoy Liburd Chow, Representante Alterna de Saint Kitts y Nevis  
Consejero Pedro Israel Valenzuela Durand, Representante Alterno del Uruguay  
Primera Secretaria Chantal Merryl Elsenhout, Representante Alterna de Suriname  
Ministra Consejera Yadir Salazar Mejía, Representante Alterna de Colombia  
Primera Secretaria Kimari Amanda Shenelle Storey, Representante Alterna de Santa Lucía  
William McGlynn, Representante Alterno de los Estados Unidos  
Consejero Frank Tressler, Representante Alterno de Chile  
Embajador Bocchit Edmond, Representante Alterno de Haití  
Ministra Consejera Beatriz Eugenia Serrano, Representante Alterna de Costa Rica

## APROBACIÓN DEL PROYECTO DE ORDEN DEL DÍA

El PRESIDENTE: Je déclare ouverte cette séance conjointe du Conseil permanent et du Comité exécutif permanent du Conseil interaméricain pour le développement intégré, qui a été convoqué pour examiner les questions inscrites à l'ordre du jour publié sous la cote CP/OD.1843/12.

En débutant la séance, je suis très heureux de souhaiter la bienvenue à l'Ambassadrice Jacinth Henry-Martin, Représentante permanente de Saint-Kitts-et-Nevis et Présidente de la CEPCIDI qui présidera la réunion avec moi.

Je sou mets l'ordre du jour aux membres du Conseil Permanent et de la CEPCIDI pour examen et approbation.

[El proyecto de orden del día contiene los siguientes puntos:

1. Aprobación del orden del día (CP/OD.1843/12)
2. Elección del Presidente del Grupo de Trabajo Conjunto CP/CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas
3. Otros asuntos.]

S'il n'y a pas d'observations, d'objections, l'ordre du jour est approuvé.

## ELECCIÓN DEL PRESIDENTE DEL GRUPO DE TRABAJO CONJUNTO DEL CONSEJO PERMANENTE Y DE LA CEPCIDI SOBRE EL PROYECTO DE CARTA SOCIAL DE LAS AMÉRICAS

El PRESIDENTE: J'ai l'honneur maintenant d'offrir la parole à l'Ambassadrice Jacinth Henry-Martin, Présidente de la CEPCIDI, afin qu'elle poursuive les travaux de la présente réunion. Madame la Présidente, vous avez la parole.

La PRESIDENTA DE LA CEPCIDI: Thank you very much, Mr. Chairman of the Permanent Council, Ambassador Duly Brutus.

We now move to the next item on the order of business, which is the election of the Chair of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas. Delegations will recall that the work assigned to the Joint Working Group is that mandated by the General Assembly in resolution AG/RES. 2056 (XXXIV-O/04), which instructed the Permanent Council and CEPCIDI to jointly prepare a draft Social Charter of the Americas and a Plan of Action.

It is worth recalling that in October 2011, the Joint Working Group completed its deliberations with respect to the draft Social Charter and presented the results thereof to the Permanent Council. It is time now to begin the deliberations relating to the draft Plan of Action.

With respect to the officers of the Joint Working Group, delegations will also recall that the member states had decided that:

- The executive committee of the Joint Working Group shall comprise a Chair and four vice chairs, who will be elected taking into account equitable geographical distribution among the subregions;
- The Chair shall serve a term of six months that cannot be extended;
- Chairmanship will rotate at the end of each six-month term, and anyone who has so served cannot be reelected and will serve as Vice Chair; and
- The sequence of the subsequent chairs would be determined by the Joint Working Group itself.

To date, the chairmanship of the Joint Working Group has been held by:

- Ambassador Jorge Valero of Venezuela;
- Ambassador Mario Alemán of Ecuador;
- Ambassador Abigaíl Castro de Pérez of El Salvador;
- Ambassador María del Luján Flores of Uruguay;
- Ambassador Denis Antoine of Grenada;
- Mr. Edmund Atkins of the United States;
- Mr. Pierre Giroux of Canada, twice;
- Ambassador Virgilio Alcántara of the Dominican Republic;
- Ambassador Luis Alfonso Hoyos of Colombia; and
- Ambassador Hubert Charles of Dominica.

We have now to proceed to elect a new Chair, and I'm pleased to offer the floor for the presentation of nominations. The floor is open. Peru is recognized.

El REPRESENTANTE ALTERNO DEL PERÚ: Muchas gracias, señora Presidenta.

Es un agrado para mi Delegación nominar a la Delegación de los Estados Unidos para la Presidencia de este Grupo de Trabajo Conjunto. Quiero mencionar y destacar el *expertise* que ya tiene la Delegación de los Estados Unidos, tal como usted lo ha señalado en el relato de las pasadas presidencias. Mi Delegación hace esta propuesta en el entendido de que ese *expertise* va a coadyuvar al avance positivo de los trabajos del Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y de la CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas.

Gracias, señora Presidenta.

La PRESIDENTA: Thank you very much, Peru. The floor is given to El Salvador.

EL REPRESENTANTE ALTERNO DE EL SALVADOR: Muchas gracias, señora Presidenta, y buenas tardes a todos.

Para nuestra Delegación igualmente es un honor tomar la palabra a fin de secundar la nominación hecha por el Representante del Perú para que los Estados Unidos, en la persona del señor Representante Daniel Cento, pueda dirigir los trabajos del Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y de la CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas y su Plan de Acción. Sabemos que se ha dado un paso significativo en el último período y que con toda la experiencia y con las credenciales con que cuenta en el ámbito de la Organización el Representante de la Delegación de los Estados Unidos, se llevarán a buen puerto las labores del Grupo de Trabajo para el período para el cual lo estamos eligiendo.

Por lo anterior, me permitiría solicitar, señora Presidenta, que al estar secundando esta nominación, esta pudiera hacerse por aclamación.

[Aplausos.]

La PRESIDENTA: Thank you very much, El Salvador. I'm very pleased to declare that the Permanent Council and the Permanent Executive Committee of the Inter-American Council for Integral Development (CEPCIDI) have elected the Delegation of the United States to serve as Chair of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas for the period ending September 21, 2012.

Allow me to congratulate the Delegation of the United States and Mr. Dan Cento who, on its behalf, will lead the work of the Joint Working Group. I offer, as well, the full support of my delegation for the task entrusted to the Delegation of the United States.

I now give the floor to the United States of America.

EL PRESIDENTE DEL GRUPO DE TRABAJO CONJUNTO DEL CONSEJO PERMANENTE Y DE LA CEPCIDI SOBRE EL PROYECTO DE CARTA SOCIAL DE LAS AMÉRICAS: Thank you, Madam Chair, and thank you, Mr. Chair.

I'd like to thank the governments and delegations of Peru and El Salvador and, indeed, all of the delegations, for this nomination. We are very honored to work on this joint decision of the Permanent Council and the Permanent Executive Committee of the Inter-American Council for Integral Development (CEPCIDI), and we will do our best to lead the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas as we enter the General Assembly session in Cochabamba.

Thank you very much.

La PRESIDENTA: Thank you very much, United States of America.

Having dispensed so swiftly with the matter at hand, I am absolutely delighted to pass the microphone back to the Chair of the Permanent Council, Ambassador Duly Brutus.

El PRESIDENTE: Merci, Madame Ambassadrice. C'est avec plaisir que je me joins aux félicitations adressées à la délégation des Etats-Unis et de vous assurer de mon soutien inébranlable ainsi que de ma collaboration totale à la réalisation des travaux relatifs à l'exécution du mandat confié par l'Assemblée générale d'élaborer le plan d'action de la Charte sociale des Amériques dans un court délai.

Nous avons achevé l'examen des points inscrits à l'ordre du jour de cette réunion mixte. J'aimerais savoir si les autres délégations désirent discuter d'un autre point. Mexico, vous avez la parole.

La REPRESENTANTE ALTERNA DE MÉXICO: Gracias, señor Presidente.

Mi Delegación no quería sino aprovechar la oportunidad para también agradecer al señor Pierre Giroux, de la Delegación del Canadá, por el gran trabajo que hizo como anterior Presidente de nuestro Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y de la CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas.

Gracias.

El PRESIDENTE: Un grand merci à la délégation du Mexique.

Il n'y a pas d'autres demandes de parole. L'ordre du jour étant épuisé, je déclare terminée la présente réunion et j'aimerais demander aux délégations de bien vouloir garder leur siège, car nous allons commencer immédiatement la réunion de la Commission préparatoire de l'Assemblée générale. Merci beaucoup.

ISBN 978-0-8270-5874-3